

NTT AS

LÄBI VAADATUD

06-07-2004

Majandusaasta aruanne 2003

Lääne-Viru Maakohus
registriosakond

SISSE TULNUD

Majandusaasta aruanne 2003

MONIKA PAASILE
registrikskirja

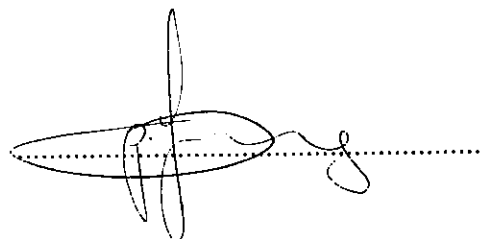
Majandusaasta algus	01.10.2002.a.
Majandusaasta lõpp	30.09.2003.a.
Ärinimi	NTT AS
Äriregistri kood	10045593
Aadress	Hariduse 5, Narva 20303
Telefon	(372) 35 44 502
Faks	(372) 35 72 882
Põhitegevusala	Puidust ja kummist toodete, lauatennisereketite ja muu spordivarustuse tootmine
Juhatus	Oleg Uglov Frederic D'Humilly
Nõukogu	Renzo Maggi Jean-Pierre Mateo Philippe Michel
Audiitor	Jelena Ivanova

Lisatud dokumentide loetelu:

1. Aktsionäride nimekiri
2. Audiitori järeldusotsus

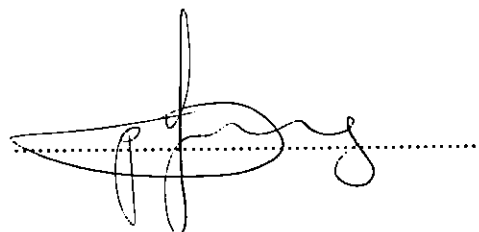
Juhatuses liige

Oleg Uglov



Sisukord

Juhatuse deklaratsioon.....	3
Tegevusaruanne 2003.....	4
Raamatupidamise aastaaruanne.....	8
Bilanss	8
Kasumiaruanne.....	10
Rahavoogude aruanne	11
Omakapitali muutuste aruanne.....	12
Raamatupidamise aastaaruande lisad	13
Lisa 1. Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	13
Lisa 2. Maksud	14
Lisa 3. Põhivara.....	14
Lisa 4. Pikaajalised kohustused.....	15
Lisa 5. Tehingud seotud osapoolega.....	15
Lisa 6. Panditud vara.....	15
Lisa 7. Müügitulu	16
Kasumi jaotamise ettepanek.....	17
Majandusaasta aruande allkirjad.....	18
Aktionäride nimekiri.....	19
Audiitori järeldusotsus.....	20



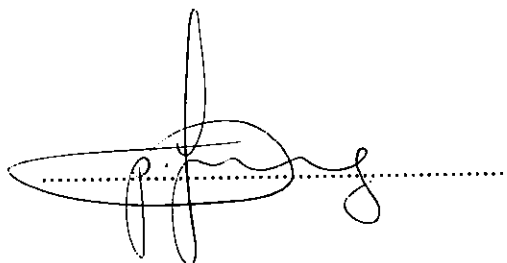
Juhatuse deklaratsioon

AS NTT juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmneseid bilansi kuupäeva 30.09.2003 ja 29.01.2004 vahemikus.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaruande koostamise seisuga.

Juhatuse hinnangul on AS NTT jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

*Juhatuse liige**Oleg Uglov*A handwritten signature in black ink, consisting of a series of loops and a long horizontal stroke, positioned over a dotted line.

Tegevusaruanne 2003**A – Äritegevus 2003. aastal:**

Eelmise majandusaasta lõpuks selgus, et 2001. aastal otsustatud „äriinvesteeringute“ poliitika uue stardi tulemusel suurendas AS NTT 2002. aastal oma käivet umbes 30% võrra 2001. aastaga võrreldes:

Vaatamata prognoositud realisatsioonikasule 8%, suurenes käive taas oodatust kiiremini, s.t. **17,22%**.

Selles mõttes kasvas NTT käive 2001-2003 aastatel **18,02** miljonilt kroonilt **27,33** miljoni kroonini, s.t. **+51,65%**.

Seega on nimetatud kasv saavutatud USA dollari aina madalamale kursile euro suhtes vaatamata, mis tegelikult muudab meie kliendid vähem konkurentsivõime-listeks hiina kaupade suhtes.

Tuleks märkida, et NTT poolt toodetud ja müüdud reketite arv ei kasvanud kahe aastaga 50%, s.t. samas rütmis meie käibega, kuid omaette fenomenina tuleks välja tuua ja rõhutada NTT toodete keskmist müügihinda, mis on väga lähedal 32 kroonile tänu parendustele (vineeri värvid, meie reketipidemete terviklikkus, meie tooteseeria tipptasemel komponendid: süsi, balsapuit ...) lisaks meie professionaalsetele kummidele ja alustele.

B – NTT poliitika, uute toodete ja tooteseeriade arendamine:

a- reketid, professionaalsed alused ja võistluskummid:

*** Reketid:**

2003. aastal jätkas NTT oma „kvaliteettoodete“ poliitikat ning võime öelda, et see poliitika on võimaldanud meie klientidel, kelleks on kaubamärkide omanikud (Cornilleau, Rucanor ...) samuti nagu ka meie enda tooteseerial Donier arendada oma müügihindasid USA valuuta madalale kursile vaatamata, tänu meie ajakohasele turunduspoliitikale; Samas pole aga Ida-Euroopa uustulnukad (Valgevene, Ukraina, Venemaa, Poola) valmistunud võitluseks madalate hindadega, sest nende pakkumise puhul on peamiseks argumendiks hind, ei tohiks unustada ka teenuste edendamist, milliseid saame pakkuda (kiired tarded väikestes kogustes), meie toodete kvaliteeti (kummid, pidemed, esitluskaardid) võrdluses meie konkurentide poolt müüdavate artiklitega.

Just sellepärast on 2003. aastal meie lääne kliendid suurendanud kiiresti oma läbi-müüki samal ajal, kui Ida-Euroopa kliendid on lähenemas seisakule. See tõsiasi selgus 2004. majandusaasta alguses ja eriti 2004. aasta jaanuaris.

*** Alused ja kummid:**

2003. aastal alustas AS NTT aluste ja kummide uue tooteseeria väljatöötamist tänu mõnede ekspertide ja laboratooriumite rahastamisele Euroopa fondidest.

Tänu 2002. aastal tehtud ärilistele ponnistustele on ilmselge, et NTT on saavutanud uue taseme, sest oleme müünud nimetatud aastal üle 30 000 kummi.

Umbes 5 456 kummi on müüdud üksikult pakituna (716 Donieri kummi) ning muud kogused on müüdud hulgi. Nii või teisiti, aga sellise tegevuse marginaal on väga tulus. Veelgi enam, vaatamata hulgi müügile, on need kummid müüdud sellistele kaubamärkidele nagu Tibhar, Joola või lauatenisele spetsialiseerunud edasi-müüjatele (Dauphin, der sportler)

Alates 2003. aasta juulist alustasime oma uue kummi „MAX“ turundust Donier kaubamärgi all ning 2004. aastal on meie ponnistused suunatud tugevama käsna väljatöötamisele, mis annaks meie kummikatetele rohkem põrkuvust Venemaal ja kindlad omadused ründemängus.

b- Donier Internationali areng:

Vaatamata meie püüdlustele veenda Atemi Sporti edendama meie Donier tooteseeriat ning nende lubadusele seda ka teha, ei esitanud meie Venemaa kliendid 2003. aastal mitte ühtegi tellimust Donieri reketitele.

Seega otsusime kuni 2003. aasta lõpuni vene edasimüüjat. Vaatamata sellele viperusele oleme 2003.aastal müütnud Donieri reketeid 23 000 (peamiselt Poolasse, Valgevenesse, Bulgaariasse ...) ning meie eesmärk saavutada läbimüügiks 50 000 jääb ikka veel meie praeguseks sihiks. Nimetatud tooteseeria esindab 15% NTT poolt oma enda kaubamärgi all toodeta-vatest reketitest, mis on aktsepteeritav.

Mis puudutab professionaalset tooteseeriat Donier, alustasime selle tooteseeria edendamist (kummid ja alused) juulist 2002. Nende professionaalsete toodete peamiseks turuks on Prantsusmaa, kus meie kaubandusesindaja on koostanud kodu-lehekülje www.donier.fr.

2003. aastal selle suunaga alustades oleme müütnud Prantsusmaal 430 alust ja 716 kummi, mis on uue alguse puhul küllaltki hea, sest võistlusmänguga tegelevatele professionaalsetele mängijatele on tundmatu või vähemalt mitte tuntud kauba-märgiga toodete ostmine eriti tundlik küsimus.

Aasta hiljem, täiendasime Donieri tooteseeriat ühe suure spordikotiga ning väikese tekstiilitoodete seeriaga (lühikesed püksid, polo-särgid, ühed jooksudressid), seega on meie tooteseeria nüüd küllaltki seostatud ja usaldusväärne. Selles osas aitab meid meie kaubandusesindaja Prantsusmaal, sest ta on spetsialist professionaalsete tooteseeriade alal juba kakskümmend aastat.

c- Uus ATEMI tooteseeria 2004. aastal:

Välja arvatud meie püüdlused uute professionaalsete tooteartiklite väljatöötamisel, seisnevad meie peamised ärieesmärgid ATEMI kaubamärgiga uue tooteseeria pakkumises, milline on jagatud kolmeks osaks:

- Hobi: tore tooteseeria kolme reketi ja mõnede komplektidega (lapsed tootesitluskaardil)
- Treening: 6 reketit + kaks või kolm komplekti (üks tšempion tootesitlus-kaardil)
- Pro tooteseeria: kolm tipptasemel reketit eksootilisest puidust (teine tšempion + puhtad ja moekad värvid)

Meie kaubamärgi Atemi kuvandi edendamiseks on kahtlemata tarvis meil uuendada oma kolm aastat vana tooteseeriat moekate värvide ning tšempionite piltidega tootesitluskaartidel, et muuta see tooteseeria uue kaubamärgi suunaks:

Meie uue Atemi kataloogi näidis on esitatud käesoleva aruande lisas.

C – NTT käive 2003. aastal, majandusaasta 2004 algus (okt. 2003 – jaan. 2004) & eeldatav realisatsioon 2004. aastal:

2003. aastal oli meie käibe eesmärgiks 24,5 miljonit krooni (+8%). Nagu näha ületas NTT 27 miljonit krooni ilma uusi kliente juurde saamata, vaid keerulisemate ja kaas-aegsemate toodete müümise ning kõrgema marginaali väljatöötamise teel.

2004. aastaks oleme prognoosinud +5% käivet.

Kui esimene kvartal vastab meie ootustele, ei kujune jaanuarist sedavõrd head kuud nagu oodati. Võib-olla on vähesed saavutused seotud USD madala vahetuskursiga euro suhtes, kuid nimetatud analüüside kinnitamiseks peame mõned kuud ootama.

D – Peamised suhtarvud: tegevuskasum, finantstulem, erakorralised kulud, puhaskasum; kommentaarid omakapitali ja võlgnevuse kohta

- a- Kasumi(kahjumi)aruandega seonduvad suhtarvud:
- tegevuskasum:

Käibe ja kulude analüüsimise teel näeme, et:

- käive on kasvanud 17.22%.
 - teenused on 2003. aastal samal tasemele kui aasta tagasi
 - ostud on suurenenud pisut rohkem, kui käive (+18.86%)
 - palgad ja sotsiaalkulud järgivad samasugust trendi (+16.86%)
- tegevustulem on kahekordistunud, s.o. 1.272 miljonit krooni eelneva 648 000 krooni vastu 2002. aastal.

- finantstulem:

2002-2003. aastal otsustas Simex Group kontsern mitte nõuda oma tütarettevõttelt sisse finantskulusid. Teisalt on Simex vormistanud ümber oma laenu eesmärgiga tõsta AS NTT aktsiakapitali 4 miljoni krooni võrra 2003. aastal ning 1 miljoni krooni võrra 2004. aastal. Sel moel saab meie tütarettevõtte hoida oma finants-kulud kontrolli all. Novembris 2004 suurendati aktsiakapitali 16 000 000 kroonini.

- erakorralised kulud:

NTT otsustas lugeda kuludeks ning mitte amortiseerida investeeringute seotud kulusid meie järgnevate arenduste osas:

- võistlusreketite jaoks sisseseatud osakond.
- meie professionaalkummi osakond.
- sauna: saunakabiinide tootmiseks mõeldud sisseseade juurutamine, umbes 50 000 krooni 2003. aastal.

- puhastulem:

NTT, mille tulemi eesmärgiks oli 2003. aastal seatud +500 000 krooni, sai tulemiks +877 000 krooni, s.t. 3.19% oma kogukäibest, märkimata inventari kulumit, mis ületas 150 000 krooni. Seega on AS NTT 2003. aasta puhastulem kaks korda rohkem, kui 2002.aastal (+331 000 krooni).

- b – Bilansiga seotud suhtarvud:

* Omakapital aktsiaseltsis ja pikaajaline võlgnevus 2000 kuni 2004:

Kontoplaan „NTT: Bilanss” näitab selgelt, et aktsiakapitali on 2000 kuni 2003 suurendatud 87,5%, pikaajalised kohustused aga vähenesid samal ajal 24,4% ning jooksvad kohustused 19%.

Novembris 2003 jõustunud kapitali tõstmine 1 000 000 krooni võrra lubab NTT-l saavutada 2004. aastal kapitali summaks 16 000 000 krooni ning seega saada omakapitali 11 751 000 krooni pikaajaline võlgnevuse 5 500 000 krooni vastu, s.t. kaks korda madalamalt. Lubage tuletada meelde, et 2001. aasta lõpuks oli NTT olukord selles küsimuses täiesti vastupidine omakapitaliga 3 miljonit kooni ning pikaajalise võlgnevusega 8,9 miljonit krooni.

*** Inventar, kreditoorne ja debitoorne võlgnevus:**

Tegevusega seotud ulatuses ning AS NTT tegevusega seonduvalt tuleb märkida, et nimetatud kontod on vahetult kontrollitavad alates 2000 kuni 2003:

- inventar on kasvanud 30,9% võrra (ainult +9,6% aastatel 2001-2003)
 - debitoorne võlgnevus on kasvanud 19,7%
 - kreditoorne võlgnevus 9%
- Samal ajal suurenes käive 49,2%.

E – Kapitaliseerimisaspektid:

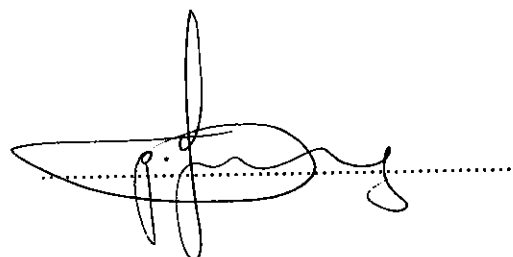
a- Territoorium: puiduosakond

Eelmisel aastal rõhutasid AS NTT nõukogu liikmed, et Narva Linnavolikogu poolt on alates 2005. aastast ette nähtud äriruumid territooriumil, kus asub puiduosakond. Seoses sellega on NTT nõukogu andnud juhatuse liikmetele õiguse otsida NTT tegevuseks sobivad uued hooned.

Nimetatud territooriumiga seoses ei tuleks märkida mingeid muudatusi globaalses kontekstis ega NTT keskkonna poliitikas, millised jäävad samaks.

B – 2004-2006 otsustamist vajavad investeeringud uude sisseseadesse:

Juhatusesimees Oleg Uglov kriipsutas novembris 2003 alla NTT vajadust investeerida uude sisseseadesse, nagu näiteks boiler, mõned ümberehitused (peahoone katus puiduosakonnas), mõned remonttööd (elekter ...)



Raamatupidamise aastaaruanne

AS NTT juhatus on koostanud 2003. aasta raamatupidamise aastaaruande.

Bilanss

(kroonides)

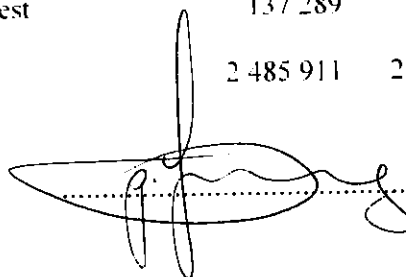
Varad	30.09.2003	30.09.2002
Käibevara		
Raha ja pangakontod	1 028 381	699 178
Nõuded ostjate vastu		
Ostjatelt laekumata arved	2 871 720	3 095 756
Nõuded ostjate vastu kokku	2 871 720	3 095 756
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	<i>Lisa 2</i> 289 894	238 120
Muud ettemaksud tulevaste perioodide kulud	11 931	5
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	301 825	238 125
Varud		
Tooraine ja materjal	2 034 043	2 042 850
Lõpetamata toodang	800 000	700 000
Valmistoodang	710 840	535 994
Ettemaksed hankijatele	94 705	143 386
Varud kokku	3 639 588	3 422 230
Käibevara kokku	7 841 514	7 455 289
Põhivara		
Materiaalne põhivara	<i>Lisa 3</i>	
Maa ja ehitised	2 306 085	2 203 258
Masinad ja seadmed	15 511 526	14 974 904
Akumuleeritud põhivara kulum	-4 323 317	-3 418 746
Materiaalne põhivara kokku	13 494 294	13 759 416
Immateriaalne põhivara		
Patendid, litsentsid, kaubamärgid ja muu	116 017	0
immateriaalne põhivara	116 017	0
Immateriaalne põhivara kokku	13 610 311	13 759 416
Põhivara kokku	21 451 825	21 214 705
Vara kokku		

Kohustused ja omakapital**Kohustused****Lühiajalised kohustused****Võlakohustused**

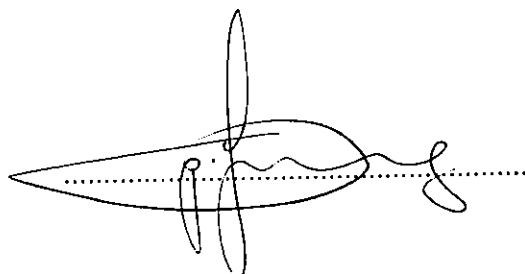
Mittekonverteeritavad võlakohustused	0	4 700
Pikaajaliste võlakohustused tagasimaksed järgmisel perioodil	<i>Lisa 4</i> 1 425 834	1 425 834
Võlakohustused kokku	1 425 834	1 430 534
Ostjate (tellijate) ettemaksed toodete ja kaupade eest	137 289	204 946
Võlad hankijatele		
Hankijatele tasumata arved	2 485 911	2 479 018

Juhatuses liige

Oleg Uglov



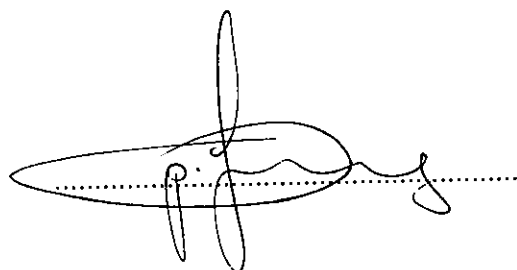
Võlad hankijatele kokku		2 485 911	2 479 018
Maksuvõlad	<i>Lisa 2</i>	504 357	481 203
Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele		831 376	694 435
Muud viitvõlad		625	0
Viitvõlad kokku		832 001	694 435
Lühiajalised kohustused kokku		5 385 392	5 290 136
 Pikaajalised kohustused	 <i>Lisa 4</i>		
Pikaajalised võlakohustused			
Mittekonverteeritavad võlakohustused		1 337 330	1 337 330
Pikaajaliste võlakohustused		3 287 494	4 713 328
Muud pikaajalised võlad		690 294	0
Pikaajalised võlakohustused kokku		5 315 118	6 050 658
Kohustused kokku		10 700 510	11 340 794
 Omakapital			
Aktiikapital nimiväärtuses		15 000 000	15 000 000
Reservid			
Kohustuslik reservkapital		0	0
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		-5 126 089	-5 457 283
Aruandeaasta kasum (-kahjum)		877 404	331 194
Omakapital kokku		10 751 315	9 873 911
Kohustused ja omakapital kokku		21 451 825	21 214 705



Kasumiaruanne

(kroonides)

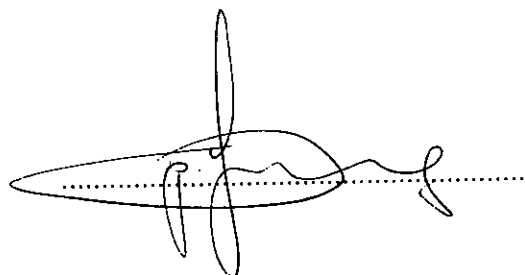
	2003	2002
Müügitulu	<i>Lisa 7</i> 27 328 666	23 314 927
Muud äritulud	75 018	12 921
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	274 846	-223 028
Kapitaliseeritud väljaminekud oma tarbeks põhivara valmistamisel	206 390	439 639
Kaubad.materjal ja teenused	15 246 009	12 733 525
Mitmesugused tegevuskulud	2 277 312	2 485 617
Tööjõu kulud	7 974 910	6 927 210
Põhivara kulum	918 186	839 310
Muud ärikulud	128 095	150 185
Kokku ärikulud	26 544 512	23 135 847
Ärikasum (-kahjum)	1 340 408	408 612
Finantstulud ja -kulud		
Intressikulud	-429 847	-499 651
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-33 800	-34 012
Muud finantstulud ja -kulud	643	456 245
Kokku finantstulud ja -kulud	-463 004	-77 418
Kasum (-kahjum) enne tulumaksustamist	877 404	331 194
Tulumaks	0	0
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)	877 404	331 194



Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2003	2002
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (-kahjum)	1 340 408	408 612
Korrigeerimised:		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	918 186	839 310
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	31 745
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	160 336	-659 217
Varude muutus	-217 358	-92 953
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	95 256	-762 706
Makstud intressid	-463 647	-77 418
Kokku rahavood äritegevusest	1 833 181	-312 627
Rahavoog investeerimistegevusest		
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus	-769 081	-3 021 198
Saadud intressid	643	0
Kokku rahavoog investeerimistegevusest	-768 438	-3 021 198
Rahavoog finantseeringutest		
Saadud laenud	690 294	4 983 289
Laenu tagasimaksed	-1 425 834	-1 071 054
Rahavood finantseeringutest kokku	-735 540	3 912 235
Rahavoog kokku:	329 203	578 410
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	699 178	120 768
Raha ja raha ekvivalentide muutus	329 203	578 410
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 028 381	699 178



Omakapitali muutuste aruanne

AS NTT aktsiakapital 15 000 000 krooni jaguneb 15 000 aktsiaks, aktsia nimiväärtus on 1000 krooni.

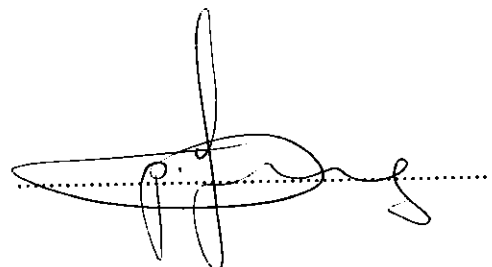
(kroonides)

Omakapitali muutuste aruanne:

	2003	2002
Aktsiakapital		
Aktsiakapital aasta alguses	15 000 000	11 000 000
Emiteeritud aktsiakapital		4 000 000
Aktsiakapital aasta lõpus	15 000 000	15 000 000
Kohustuslik reservkapital		
Kohustuslik reservkapital aasta alguses	0	0
Kohustuslik reservkapital aasta lõpus	0	0
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		
Aasta alguses	-5 126 089	-5 457 283
aruandeaasta kasum (-kahjum)	877 404	331 194
Aasta lõpus	-4 248 685	-5 126 089
Omakapital kokku	10 751 315	9 873 911

Juhatusel liige

Oleg Uglov



Raamatupidamise aastaaruande lisad**Lisa 1. Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused****Üldpõhimõtted**

AS NTT raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest ning arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevast heast raamatupidamistavast. Valdkondades, mida raamatupidamise seadus ei reglementeeri piisavalt, on tuginetud Rahvusvahelistele Raamatupidamise Standarditele (International Accounting Standards).

Majandusaasta algas 01. oktoober 2002 ja lõppes 30. september 2003. Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud Eesti kroonides.

Välisvaluutapõhised tehingud ja kirjed

Välisvaluutas toimunud tehingud on raamatupidamises kajastamisel ümber hinnatud tehingupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on aastaaruandes esitatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlustest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Ostjatele laekumata arvete hindamine

Ostjatele laekumata arved on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest.

Varud

Varud on bilansis hinnatud lähtudes sellest, kumb on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Põhivara

Materiaalse põhivarana on arvele võetud olulise soetusmaksumusega ja üle ühe aastase eeldatava kasuliku kasutuseaga varad. Kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil, lähtudes eeldatavast majanduslikult kasulikust tööeast. Põhivara piirmäär on 5000,00 kr. Amortisatsioonimäärad on 2-50% aastas.

Kohustused

Kohustused, millede maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena, ülejäänud lühiajaliste kohustustena.

Materiaalselt fikseeritavad, teadaolevad ja potentsiaalsed kohustused on kajastatud bilansis. Potentsiaalsed kohustused, mida ei ole võimalik materiaalselt fikseerida, on kajastatud aastaaruande vastavas lisas.

Tulud ja kulud

Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsíibi alusel. Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui müüdud toote või teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja AS NTT on tekkinud summale nõudeõigus.

Lisa 2. Maksud

(kroonides)

	2003	2002
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	289 894	238 120
käibemaks	289 894	238 120
Maksuvõlad	504 357	481 203
sotsiaamaks	239 205	314 505
kinnipeetud tulumaks	240 425	139 136
teised võlad	24 727	27 562

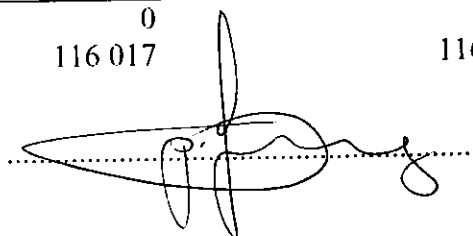
Lisa 4. Põhivara

(kroonides)

<i>Materiaalne põhivara</i> Põhivara rühm	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Kokku
Soetusmaksumus				
30.09.2002	8 159 268	8 408 617	610 277	17 178 162
Soetatud põhivara	207 998	329 622	101 829	639 449
30.09.2003	8 367 266	8 738 239	712 106	17 817 611
Akumuleeritud kulum				
30.09.2002	881 781	2 341 525	195 440	3 418 746
Arvestatud kulum	119 761	689 210	95 600	904 571
30.09.2003	1 001 542	3 030 735	291 040	4 323 317
Jääkväärtus				
30.09.2002	7 277 487	6 067 092	414 837	13 759 416
30.09.2003	7 365 724	5 707 504	421 066	13 494 294
<i>Immateriaalne põhivara</i> Immateriaalne põhivara rühm	Patendid, litsentsid, kaubamärgid ja muu immateriaalne põhivara			Kokku
Soetusmaksumus				
30.09.2002		0		0
Soetatud immateriaalne põhivara		129 632		129 632
30.09.2003		129 632		129 632
Akumuleeritud kulum				
30.09.2002		0		0
Arvestatud kulum		13 615		13 615
30.09.2003		13 615		13 615
Jääkväärtus				
30.09.2002		0		0
30.09.2003		116 017		116 017

Juhatuse liige

Oleg Uglov



Lisa 4. Pikaajalised kohustused

(kroonides)

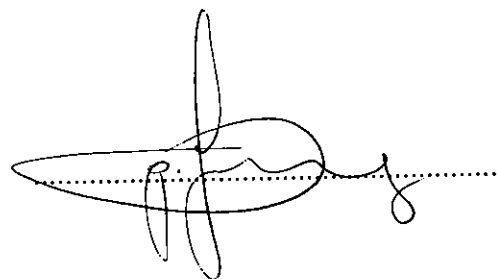
Laenuleping	Leping nr. KL-2305 NT	Leping nr. SSI	Leping nr. 02-081422- JI	Leping nr 003	Kokku
Laenu summa	1087858		337976		1 425 834
Lõplik tasumise tähtaeg	2006		2005	2008	
Intressimäär	EURIBOR+4,5% aastas		7,873%	2%	
Kohustuste saldo 30.09.2003	4 079 469	1 337 330	633 860	690 294	6 740 952
Kohustuste tasumine:					
järgmisel aastal	1 087 858	0	337 976	0	1 425 834
2-5 aasta pärast	2 991 611	337 330	295 883	690 294	5 315 118
Aktsiaikapitali suurendmine järgmisel aastal		1 000 000			

Lisa 5. Tehingud seotud osapoollega

Võlg emettevõttele SIMEX SPORT INTERNATIONAL S.A. (endine ärinimi SAP International S.A.) moodustab seisuga 30.09.2003.a. 1 337 000.- krooni. (lisa 4)

Lisa 6. Panditud vara

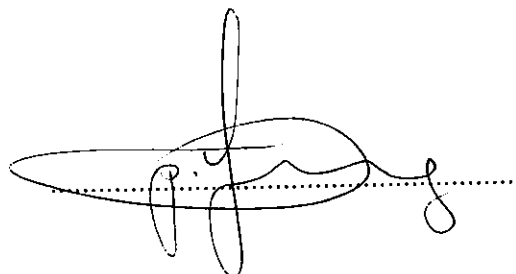
Aktsiaseltsi NTT poolt panditud vara summas 5 000 000.- krooni Aktsiaseltsi Eesti Forekspanka huvis.



Lisa 7. Müügitulu

(kroonides)

	2003. aasta	s.h. raketid	muud	2002. aasta	s.h. raketid	muud
Müügitulu s.h.	27 328 666	24 379 074	2 949 592	23 314 927	21 805 000	1 509 927
Eesti	1 023 804	198 307	825 497	885 142	251 709	633 433
Austria	18 580	2 819	15 761	0	0	0
Belgia	178 673	166 096	12 577	121 946	113 998	7 948
Bulgaaria	321 579	249 330	72 249	0	0	0
Tsehhi	230 034	204 971	25 063	180 037	160 354	19 683
Valgevenemaa	561 901	492 695	69 206	107 076	98 026	9 050
Taani	177 091	162 201	14 890	60 169	60 169	0
Soome	89 595	84 072	5 523	86 938	80 383	6 555
Prantsusmaa	5 318 257	5 031 649	286 608	3 021 303	2 975 862	45 441
Saksamaa	384 468	0	384 468	128 395	122 275	6 120
Holland	2 388 857	2 363 040	25 817	2 320 676	2 293 750	26 926
Ungari	54 763	54 763	0	0	0	0
India	149 847	0	149 847	204 435	182 761	21 674
Itaalia	118 335	118 335	0	91 985	87 665	4 320
Läti	0	0	0	83 026	80 312	2 716
Leedu	150 665	118 952	31 713	75 392	75 392	0
Poola	1 380 462	1 313 287	67 175	1 439 549	1 401 347	38 202
Sloveenia	269 983	223 049	46 934	229 284	177 472	27 749
Hispaania	8 546 280	8 061 913	484 367	8 676 675	8 537 749	138 926
Rootsi	1 843 573	1 647 169	196 404	1 729 088	1 423 066	306 022
Suurbritannia	255 065	255 065	0	119 311	96 311	23 000
Ukraina	467 944	419 865	48 079	378 628	375 689	2 939
West Indies	3 187 134	3 174 249	12 885	3 375 872	3 373 472	2 400
Norra	46 006	37 238	8 768	0	0	0
USA	66 247	0	66 247	0	0	0
UK	99 512	0	99 512	0	0	0



Kasumi jaotamise ettepanek

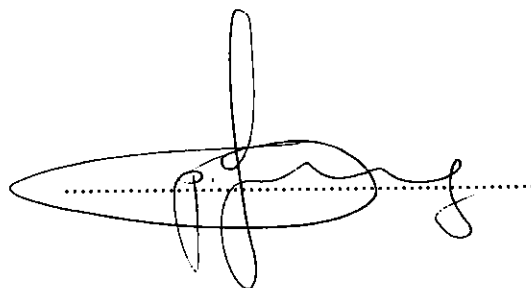
Eelmiste perioodide kahjum	-5 126 089
2003. aasta puhaskasum	877 404

Kokku jaotuskõlbulik kasum (-kahjum) seisuga 30.09.2003: -4 248 685

Majandusaasta kasumijaotamise ettepanekut ei tehtud, kuna ettevõtte on kahjumis.

Juhatuses liige

Oleg Uglov

A handwritten signature in black ink, consisting of a large loop at the top, followed by several smaller loops and a long horizontal stroke at the bottom.

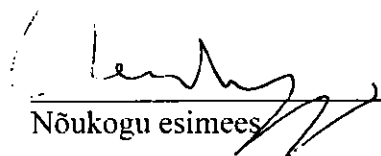
AS NTT
Majandusaasta aruanne 2003

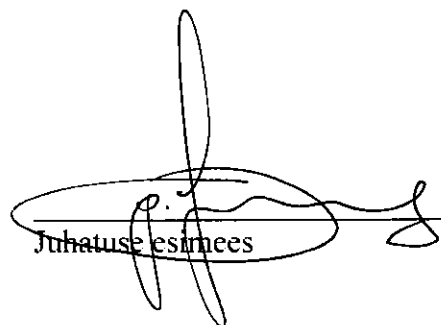
AS NTT 2003.a. raamatupidamise aastaaruanne

Raamatupidamise aastaaruande sisukord:

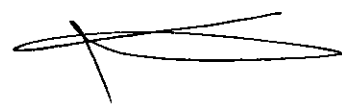
1. Bilans
2. Kasumiaruanne
3. Rahavoogude aruanne
4. Raamatupidamise aastaaruande lisad

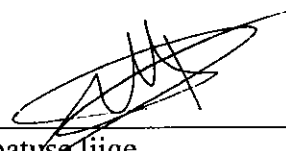
Juhatuse ja nõukogu kinnitus raamatupidamise aastaaruandele:


Nõukogu esimees


Juhatuse esimees

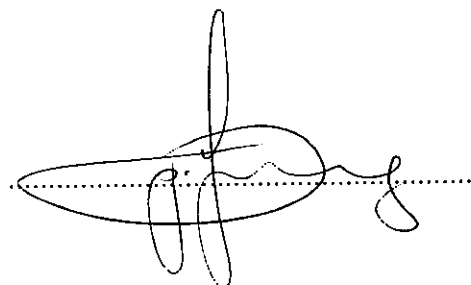

Juhatuse liige


Juhatuse liige


Juhatuse liige

Aktsionäride nimekiri

<i>Nimi</i>	<i>Asukoht</i>	<i>Aktsiate arv(tk)</i>	<i>Nimmi- väärtus</i>	<i>Aktsia- kapitali osalus</i>
<i>(%)</i>				
<i>SIMEX SPORT International S.A. (endine nimi SAP Internatsional S.A)</i>	<i>Blyd.du Prince Henri 19-21 L-1724 Luxembourg B 31.029</i>			
<i>Kokku</i>		<i>14879</i>	<i>14 879 000</i>	<i>99,2%</i>



Jelena Ivanova Audiitoribüroo OÜ

Reg. Nr. 10573553

10021 Tallinn, Laki 16 - 311.

tel. 050-31-44, faks 0129-802

Audiitori järeldusotsus AS NTT (Ärireg.kood 10045593) aktsionäridele.

Olen kontrollinud AS-i NTT 30.09.2003.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestus põhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab aruande aasta finantstulemuseks 877 404.- krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 30.09.2003.a. 21 451 825.- krooni, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt AS-i NTT majandusaasta kasumit ja finantsseisundit seisuga 30.09.2003.a.

Tallinnas, 29.01.2004.a.



Jelena Ivanova
vannutatud audiitor
(tunnistus nr. 363)



ESTONIA
20303 NARVA
HARIDUSE 5

Lääne-Viru Maakohtus

registriosakond

SIISK. TULNUD

19.06.2004

2004/1

M. O. O. O.

MONIKA PALMING

registrisekretär

Ülve Vahemets
Registrisekretär
Lääne-Viru Maakohtu Registriosakond

Registriasi Ä510/H4

Lugupeetud Ülve Vahemets,

Saadame Teile puuduvad andmeid:

Allakirjutamise kuupäev - 19.02.2004.

Juhatuse liikmete tasu - 0

Töötajate tasu üldsumma - 4382 t.EEK

Aruandeaasta keskmist töötajate arv - 102

Lugupidamisega,

Oleg Uglov
Juhatuse esimeses